



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

**PRODOTTO ARTIGIANALE, INCARTATO A MANO, SENZA UVETTA E SCORZE DI AGRUMI CANDITI, CON OLIO EXTRA VERGINE DI OLIVA 10%, FAVE DI CACAO CARAMELLATO, RICOPERTO CON GLASSA AL CIOCCOLATO FONDENTE E GRANELLA DI CACAO + BARATTOLO DI CREMA SPALMABILE AL CAMELLO.**

*Artisanal Product, Confectionery Hand-Wrapped, Without Candied Citrus Peel, Sultanas, Whit Organic Extra Virgin Olive Oil 10%, With Caramelized Cocoa Beans, Topped With An Icing Of Bitter Chocolate, And Cocoa Nib + A Spreadable Caramel Cream Jar*

**Etichetta Ambientale / ECO-LABELLING PACKAGING**

IT  
EN

**Data / Dated**

11/01/2024



E-COM Piece

BOX 8806

rev.

**04**

EAN CODE

0644380631821

**Approvato /Approved**

11/01/2024

**PESO/ WEIGHT/ POIDS: 35.27 oz (1000 g)**

**Pagine / Pages**

1/6

Per agevolare il consumatore italiano, nelle operazioni di smaltimento dei rifiuti, abbiamo già posto sui nostri imballaggi, tutte le informazioni relative alla "etichettatura ambientale" dei prodotti.

Come da Decisione 129/97/CE, **in vigore dal 26 settembre 2020**, i singoli imballaggi infatti, **devono** essere codificati dai produttori, con il codice alfa numerico previsto dalla norma UNI di riferimento.

Di seguito, esplicheremo meglio tutti i materiali che utilizziamo per confezionare il nostro olio extra vergine BIO etichetta: "82 La Pacchiana".

**Per facilitare, poi, i servizi di raccolta e di riciclaggio/recupero da parte dei consumatori, abbiamo anche utilizzato i colori codificati dalla norma UNI 11686:2017-Gestione dei rifiuti-Waste visual elements, utile per predisporre, attraverso una differente colorazione, un modello di identificazione dei rifiuti.**

Spetta dunque al Consumatore leggere con attenzione i dati delle tabelle successive, per poter correttamente smaltire tutti gli imballaggi.

Infine, poichè lo smaltimento dei rifiuti dipende dalla normativa adottata da ciascun Comune, raccomandiamo anche di fare un controllo locale, per assicurarsi che il tipo di materiale dell'imballo, preveda lo stesso trattamento indicato nelle nostre tabelle. /

*We report the main information relating to environmental labeling, to facilitate the consumer in waste disposal operations.*

*In fact, the individual packages must be coded with an alpha-numeric code by the producers according to the UNI reference standard, as per Decision 129/97 / EC in force since 26th of September 2020.*

*Below are the identification of the materials we use to package our oil label: "82 La Pacchiana".*

*To facilitate the collection and recycling/recovery services by consumers below, we have used the colors coded by the UNI 11686:2017 standard - Waste management - Waste visual elements, useful for preparing, through a different colour, a model of waste identification.*

*Read carefully to be able to properly dispose of all packaging.*



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

**CONFEZIONE (UNITA' DI VENDITA) / The package of Unit of sale**

**L'imballo primario del prodotto dolciario** è costituito da: uno stampo per panettone in cartone alimentare (Pirottino) con fondo e fascia ondulati ed una busta di plastica PET idonea al contatto alimentare.

**L'imballo primario della crema spalmabile al caramello**, invece, è composto da: - vaso trasparente in VETRO da 200 ml, con tappo in Acciaio filettato, di colore oro, con film protettivo interno, etichetta adesiva e sigillo di garanzia in carta adesiva esterno.

*The primary packaging of the confectionery product consists of: a panettone mould made of food cardboard (Pirottino) with a corrugated bottom and band and a PET plastic bag suitable for food contact.*

*The primary packaging of the caramel spread, on the other hand, consists of: - 200 ml transparent GLASS jar, with threaded STEEL cap, gold color, with internal protective film, adhesive label and external adhesive paper guarantee seal.*

**L'imballo secondario** è costituito da: una scatola in cartoncino multistrato di color bianco, con manico in raso sulla parte superiore del coperchio, ripiegato ad "U", idoneo a facilitare l'apertura e mantenere visibile un tag circolare, in cartoncino bianco in colore "ottanio", con grafica personalizzata, fronte/retro. Il nastro è fissato al coperchio attraverso l'apposizione di un sostegno forato in cartoncino, posto nella parte interna del coperchio, così da non dover usare colle. La scatola è avvolta esternamente da carta decorata con grafica personalizzata, adesa alla scatola per mezzo di scotch biadesivo, biglietto in cartoncino bianco, stampato a colori fronte/retro, posto nella tasca superiore dell'imballo e etichetta, bianca, in carta riciclata, stampata a colori, adesa alla parte inferiore della scatola con adesivo atossico. L'esterno è completato da maniglia in doppio raso con serigrafata e laminatura atta a svolgere una funzione estetica e di trasporto. Internamente, la scatola contiene oltre all'imballo primario, anche un alveolare in cartone micronda di color bianco a dimensione, atto a sostenere il barattolo che contiene una crema spalmabile. /

*Externally, the secondary packaging consists of a white multilayer cardboard box, with satin handle on the top of the opening IN "U" shape, to facilitate the opening of the lid and circular tag, in white cardboard with personalized graphics, front and back, externally wrapped in paper decorated with personalized graphics, paper ticket, satin carrying handle and recycled paper label with non-toxic adhesive. Internally, in addition to the primary packaging, the box also contains a large white micronda cardboard honeycomb, adhered to the short corner of the box, suitable for supporting the jar containing a spreadable cream.*

**MATERIALI DELLA CONFEZIONE ED ETICHETTA AMBIENTALE: / Packaging materials with environmental label**



**Tipologia Di Imballaggio /**  
*Type of packaging.*

**Famiglia Di**  
**Materiale /**

**Codifica**  
**97/197/Ce**  
**/**

**Indicazioni Sulla**  
**Raccolta /**



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

	Packaging material family	Encoding to UE decision	Labelling for waste sorting
<b>IMBALLO PRIMARIO (interno): PRODOTTO DOLCIARIO: / CONFECTIONERY PRODUCT</b>			
<b>1 X Contenitore di cottura (Pirottino):</b> <i>Cooking tray</i> in carta di prima cellulosa con fondo e fascia ondulati. Conformi: al D.M. 21/03/73 e successivi aggiornamenti e modifiche al DPR 777/82 e successivi aggiornamenti e modifiche <i>The pulp paper with base and sleeve rippled.</i> <i>The product is complies with D.M. 21/03/73</i>	CARTA / Paper	PAP 22	Raccolta PER RIFIUTI ORGANICI Collection FOR ORGANIC WASTE
<b>1 X Sacchetto di confezionamento:</b> in film di PP – spess.38 mm. Conformi: al D.M. 21/03/73 e successivi aggiornamenti e modifiche al DPR 777/82 e successivi aggiornamenti e modifiche <i>The Packaging Bag: food-compliant material.</i> <i>The product is complies with D.M. 21/03/73</i>	PLASTICA / Plastic	PP5	Raccolta PLASTICA PLASTIC waste
<b>1 X Laccetto: laccetti chiudi sacchetti realizzati in filo di ferro rivestito in PET.</b> <b>Sono idonei per l'uso alimentare.</b> <i>The Bag closing straps made of PET-coated iron wire.</i> <i>Product suitable for food use.</i>	METALLO / Metal	C/FE92	Raccolta METALLO / METALS collect
<b>IMBALLO SECONDARIO (esterno): CONTENITORE PRODOTTO DOLCIARIO / SECONDARY PACKAGING (external): CONFECTIONERY PRODUCT CONTAINER</b>			
<b>1 X Scatolo in cartone: Cartone in MICROONDA di colore bianco avvolto in carta colorata KBKKB/222/E f.to 140 x 100 cm, cm spessore 1,5 / Micro-corrugated white cardboard wrapped up in colored paper.</b>	CARTONE / Cardboard	PAP21	Raccolta CARTA / PAPER waste
<b>1 X Alveolare:</b> in cartone MICROONDA (tipo di onda B) / Honeycomb cardboard (Type B)	CARTONE / Cardboard	PAP20	Raccolta CARTA / PAPER waste
<b>1 X TAG rotondo in cartoncino grammatura: da 250 gr colore: bianco con stampa fronte/retro / Circular TAG in white cardboard with double-sided printing</b>	CARTONE / Cardboard	PAP21	Raccolta CARTA / PAPER waste
<b>1 X nastro in RASO, 15 mm, Bianco, ripiegato ad "U" per agevolare l'apertura del coperchio e sostenere il "tag circolare" in cartoncino</b>	POLIESTERE Polyester	TEX62	Raccolta INDIFFERENZIATA Household waste
<b>1 X Maniglia: nastro in DOPPIO RASO, 40 mm, Bianco con serigrafia e laminatura / Handle: DOUBLE SATIN ribbon, 40 mm, White with silk-screen printing and lamination</b>	POLIESTERE Polyester	TEX62	Raccolta INDIFFERENZIATA Household waste



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

<b>1 X ETICHETTE:</b> Etichette in carta. Grammatatura: <b>70 g/m<sup>2</sup></b> ; colore bianco, con stampa bianco e nero e Adesivo Atossico Carta proveniente da foreste gestite in modo responsabile FSC MIX:C156701 / <i>MULTI-PURPOSE LABELS: Labels made of machine-smoothed pure cellulose paper. Weight: 70 g/m<sup>2</sup> ISO 536. Whiteness: 98% Non-toxic adhesive Paper from responsibly managed forests FSC MIX:C156701</i>	<b>CARTA /</b> <i>Paper</i>	<b>PAP21</b>	<b>Raccolta CARTA /</b> <b>PAPER waste</b>
<b>1 X CARTONCINO:</b> Carta Superficie opaca <b>300 g/m<sup>2</sup></b> , Colore: Bianco, stampa fronte/retro in quadricromia / <b>CARDBOARD:</b> Paper 300 g/m <sup>2</sup> matte surface, Colour: White, four-colour front/back printing	<b>CARTA /</b> <i>Paper</i>	<b>PAP21</b>	<b>Raccolta CARTA /</b> <b>PAPER waste</b>
<b>IMBALLAGGIO PRIMARIO: VASETTO IN VETRO CREMA SPALMABILE AL CARMELLO DA ASSAGGIO /</b> <i>PRIMARY PACKAGING: GLASS JAR CARAMEL SPREADABLE CREAM TO TASTE /</i>			
<b>1 X VASETTO:</b> Lattina cilindrica in VETRO, trasparente, 200 ml, con imboccatura 70/400 e chiusura a vite, senza tappo. / <i>BOTTLES: in smooth amber glass, 20 ml PFP 18 thread, without cap.</i>	<b>VETRO /</b> <i>Glass</i>	<b>GL71</b>	<b>Raccolta VETRO /</b> <b>GLASS waste</b>
<b>1 X TAPPO:</b> a vite colore RAME del diametro di <b>70 mm</b> ed altezza <b>18 mm</b> , colore RAME, <b>18 mm</b> , con chiusura antimanomissione. / <i>CAP: screw cap in STEEL, COPPER colour, 18 mm, with tamper-proof closure.</i>	<b>ACCIAIO/</b> <i>Metal</i>	<b>FE40</b>	<b>Raccolta METALLO</b> <b>METAL waste</b>
<b>1 X FILM:</b> in poliestere (EPE) color bianco con serigrafia in bianco e nero e può essere separato manualmente dal collo interno del vasetto / <b>DRIP COVER:</b> perpendicular dropper in white polyethylene (EPE) and can be separated manually from the neck of the bottle	<b>POLITILENE/</b> <i>Plastic</i>	<b>HDPE2</b>	<b>Raccolta PLASTICA</b> <b>PLASTIC waste</b>
<b>1 X Etichetta:</b> Etichetta fustellata a dimensione, in PVC, Grammatatura PVC: <b>56 gr/m<sup>2</sup></b> ; colore bianco con grafica in quadricromia, <b>CON adesivo</b> / <b>1 X Label:</b> Label cut to size, in PVC, PVC weight: <b>56 g/m<sup>2</sup></b> ; white color with four-color graphics, <b>WITH sticker</b>	<b>POLIPROPILENE/</b> <i>Polypropylene</i>	<b>PP5</b>	<b>Raccolta PLASTICA</b> <b>PLASTIC waste</b>
<b>1 X ETICHETTA:</b> SIGILLO DI GARANZIA IN polipropilene adesivo bianco <b>CON GRAFICA IN QUADRICROMIA</b> / <b>LABEL: WARRANTY SEAL IN white adhesive polypropylene WITH FOUR-COLOR GRAPHICS</b> /	<b>POLIPROPILENE/</b> <i>Polypropylene</i>	<b>PP5</b>	<b>Raccolta PLASTICA</b> <b>PLASTIC waste</b>



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO



**IMBALLAGGIO TERZIARIO (esterno): TRASPORTO CONTENITORE SECONDARIO PRODOTTO DOLCIARIO / TERTIARY PACKAGING (external): TRANSPORT OF SECONDARY CONTAINER OF CONFECTIONERY PRODUCT**

Cornice in legno di pino grezzo con larghezza da 4,5 cm e spessore di 0,5 mm, con angolari e spago grezzo reggi imballo secondario. Le cornici sono mantenute adese tra di loro dall'utilizzo di punti metallici.

Una volta tolto l'imballo secondario, l'oggetto è idoneo ad essere riutilizzato come porta riviste. / Raw pine wood frame with a width of 4,5 cm and a thickness of 0.5 mm, with corners and raw twine to hold the secondary packaging. The frames are held together by using metal staples.

Once the secondary packaging has been removed, the object is suitable for reuse as a magazine holder.

**Tipologia Di Imballaggio /**  
*Type of packaging.*

**Famiglia Di Materiale /**  
*Packaging material family*

**Codifica 97/197/Ce**  
**/**  
*Encoding to UE decision*

**Indicazioni Sulla Raccolta /**  
*Labelling for waste sorting*

**8 X LISTELLO: LEGNO DI PINO SAGOMATO CON ANGOLO A 45° ED ACCOPPIATO CON L'USO DI PUNTI METALLICI, COSI' DA FORMARE DUE CORNICI (SUPERIORE ED INFERIORE) /**

*8 X STRIP: PINE WOOD SHAPED WITH A 45° ANGLE AND COUPLED WITH THE USE OF METAL STAPLES, SO AS TO FORM TWO FRAMES (UPPER AND LOWER)*

*LEGNO / Wood*

FOR 50

**Raccolta PER LEGNO**  
*Collection FOR WOOD WASTE*

**4 X LISTELLO: LEGNO DI PINO ACCOPPIATO CON GRAFFETTE IN ACCIAIO A FORMARE DUE ANGOLI DI SOSTEGNO ALLE CORNICI E A PROTEZIONE DELL'IMBALLO SECONDARIO / 4 X STRIP: PINE WOOD COUPLED WITH STEEL CLIPS TO FORM TWO CORNERS TO SUPPORT THE FRAMES AND TO PROTECT THE SECONDARY PACKAGING**

*LEGNO / Wood*

FOR 50

**Raccolta PER LEGNO**  
*Collection FOR WOOD WASTE*

**GRAFFETTE METALLICHE / METAL CLIPS**

**METALLO / Metal**

FE40

**Raccolta METALLO / METALS collect**



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

<b>1 X SPAGO: SPAGO NATURALE GROSSO IN FIBRA DI LINO / 1 X TWINE: THICK NATURAL LINEN FIBER TWINE</b>	<b>FIBRA / FIBER</b>	TEX62	<b>Raccolta INDIFFERENZIATA Household waste</b>
---	----------------------	-------	---

#### 14. CONTATTI / *The current Contacts*

AZIENDA / <i>Company</i>	AZIENDA AGRICOLA STILO MARIA AMALIA
INDIRIZZO / <i>Address</i>	CONTRADA CHIANORE, SNC, 88040 SETTINGIANO (CZ) ITALIA
TELEFONO FISSO / <i>Landline</i>	+39 09611956982
TELEFONO / <i>Mobile phone</i>	+39 3477715533
INDIRIZZO e.mail / <i>E.mail address</i>	shop@amaliuolive.com
WEB / <i>Web site</i>	WWW.AMALIUOLIVE.COM

#### **N.B./ *Explanatory notes:***

Al meglio delle nostre conoscenze, le informazioni qui contenute sono accurate e affidabili a partire dalla data di pubblicazione; tuttavia, l'AZIENDA AGRICOLA STILO MARIA AMALIA non si assume alcuna responsabilità per l'accuratezza e la completezza delle informazioni di cui sopra e le suddette informazioni non possono essere considerate una garanzia.

È responsabilità del cliente verificare il rispetto dei requisiti legali e normativi relativi al prodotto alimentare in base alle informazioni ricevute.

Le informazioni riportate circa le caratteristiche e la formulazione dei prodotti devono essere considerate indicative e non vincolanti.

*To the best of our knowledge, the information contained herein is accurate and reliable as of the date of publication; however, AZIENDA AGRICOLA STILO MARIA AMALIA does not assume any liability whatsoever for the accuracy and completeness of the above information, that cannot be considered as a guarantee.*

*It is the customers' responsibility to check the respect of legal and normative requirements relating to the product on basis of the information received.*

*The information given on the characteristics and formulation of the product must be considered as indicative and nonbinding.*

#### **RISERVATEZZA E NON DIVULGAZIONE (NDA) / NON-DISCLOSURE AGREEMENT**

Le informazioni qui riportate hanno valore professionale riservato e non possono essere divulgate o utilizzate al di fuori dell'uso in accordo.

***The information contained herein have confidential and professional value and can not be divulged or used outside in the use agreement.***